

# Lévai Újság



független gazdasági, kulturális és kritikai hetilap.

IV. EVFOLYAM. 15. SZÁM.

1937. APRILIS 14. SZERDA.

ARA 1—Ké.

A nemzetiségi béke jegyében.

## A fák ünnepe Léván.

Vasárnap d. e. 11 órakor lélekemelően szép és jól rendezett ünnepélynek voltunk szemtanúi a városi nagyszálló főbejárata előtt. Az ünneplő közönség soraiban ott láttuk az összes városi és állami hatóságok és intézetek képviselőit. A tulajdonképeni ünneplő közönség azonban az összes lévai iskolák ifjusága volt nemre és nemzetiségre való tekintet nélkül. Az ünnepséget a lévai iskolák rendezték a fák tiszteletére és egyben emlékeztetesen szép dokumentuma lett a lévai nemzetiségi egyetértésnek. Szlovák és magyar énekszámok, szavatelok váltakoztak és a sikerben egyenlőképen osztozkodtak a szlovák és a magyar iskolák növendékei, akik meglepő, öntudatos, biztos fellépésről tettek tanúságot.

Az ünnepély az iskolák növendékeinek felvonulásával kezdődött, akik félkör alakban helyezkedtek el a városi nagyszálló kandeláberes főbejárata előtt. Hromada János a polgári iskola igazgatója a szépen sikerült

ünnep rendezője felolvasta Országh József országos elnök nyilatkozatát, amelyben a fakultúra jelentőségét és szépségét méltatta. Utánna Lakos Dóri az izr. iskola és Veres Vilma a ref. elemi növendékei szavaltak, szlovák és magyar nyelven, dicséretre méltó bátorsággal. A polgári szlovák énekkara után Tomcsik Béla szlovák, Novotny József prof. magyar nyelven méltatta az ünnep, a fák iránti tiszteleire és megbecsülésre nevelésnek jelentőségét. Utánna ismét szavatelok következtek: Kliment Olga majd egy hosszú verset mondott Samu Józsi r.k. elemista és meghatóan szép volt az a párbeszéd, amelyet az irgalmasok intézetének két növendéke Balázs Julka és Rasmán Valika mondtak tisztán csengő hangon a fák hasznáról.

Az állami himnusz elénekzése után az egybegyűltek szimbolikusan 4 hársfát ültettek el a Štefanik utcában és ezzel valóban elismerésre méltóan jól rendezett, megindítóan szép és nevelő hatású ünnepély véget ért.

## Bárfay Gyula szoborkiállítás.

Végre megértük ezt is: szoborkiállításban gyönyörködhetünk Léván. És mindjárt nyíltan meg kell mondanunk, hogy szerencsénk volt, mert valóban értékes, közönségünk ezirányú, képzőművészeti érzékét előnyösen nevelő alkotásokat hozott Bárfay Gyula a külföldi tanulmányutjáról hazaérkezett, nyitrai származású szobrászművész. Több mint 40 szobor dokumentálja ennek a mélyenérző, valóban alkotó szellemű művésznak kvalitásait. Minden műven a teljes átérzés és a jellemző és azért hatásosak, emlékezetben maradók szobrai, amelyeket fából, gipszből, bronzból, alabástromból, márványból, agyagból formál ki keze és fantáziája.

A vonalak egyszerűsége, az átértett és kifejtett gondolat és az anyagszerűség jellemzik Bárfay Gyulát, akinek szobrai reméljük számos lévai lakásban fogják majd a jövőben gyönyörködtetni városunk műértő polgárait. Aki ott volt a ki-

állításán a Városháza nagytermében.

Elsősorban Bárfay fából faragott vésett szobrairól kell beszélnünk. Ebben egészen specialisat, mesterit alkotott. Az arcokon, figurákon megáltszik minden vésőnyomás és ezek különbözősége, árnyékolása adja meg a szobor életszerűségét, plasztikus kifejező erejét. Az öreg asszony ugyszólván megmozdulni készülő megrokkant alakja, a Proletár asszony élettől és gondoktól terhes testének megmintázása és a fauszi inspirációjú Mefisztó a fából készült szobrok legjobbjai. Két fehér gipszszobor az Atlantis és Amazon, merész vonalvezetésükkel hatásosan emelkednek ki. A kisebb bronzszobrok közül Nietzsche és a Proféta tetszetek. A Vakság bronz a Vágyódás és a Melancholia gipszmodellje megdöbbentően szép és pregnáns alkotások. A nagy zenészek közül Beethoven, Dvořák és Paganini ihlették meg

## Minden eddiginél nagyobb és különb az idei Budapesti Nemzetközi Vásár.

A városligetben épül már a Nemzetközi vásár. Látás útjében, mert — bár csak április 30-án kezdődik — annyi házat, pavillont, csarnokot kell az idén felépíteni, mint még eddig soha sem. És minden egyes épület is jóval nagyobb, mint az előző években, mert jóval több a kiállítandó anyag is. Kis-, nagy-, népi- és háziiparos a létért való gigászi harcában már mind ott tart, hogy szégyenteljes csúcsteljesítmények káprázatos produktumait tudja ország-világ szeme elé állítani.

Elbűvölően tökéletesek ezek a gyártmányok s hogy a kiválóságukat megillető csodakeretben kerülhessenek kiállításra, azon a tervező és építőművészek serege dolgozik, összefogva a díszítő és világitási technika legkiválóbb szakértőivel.

A vas és gépipar ujdonságai új világhírnevet fognak szerezni, a textilipar káprázatos kreációi soha nem látott nagyszabású divatrevükön csodálhatók meg, az élelmiszeripar új gyártmányokkal, új ízekkel és persze olcsó kóstolókkal is ámulatba fog ejteni mindenkit, az építőipar új anyagokkal és híres árutöredjével vonzza majd a szakembere-

a művészt, szobraik, amelyet Róluk Bárfay fantáziája mintázott bármely muzeumban helyet kaphatnak. A bibliai alakok közül Krisztus, Mózes, Salome, Mária, Madonna arcával találkoztunk a kiállításon. Szépséges tehetségével és egymásba forró két figurájával messze fündököl Piero és Pierette karrarai márványból faragott Csókja.

Bucsuzunk a kiállítástól, a szobroktól, amelyek ismerőseinké váltak és Bárfay Gyulától, akinek tehetségében, emberi és művészi kvalitásaiban bizunk és bizonyára nam fogunk csalatkozni.

## Harc a szlovenszkói fényképezészek és droguisták között.

Köztudomású, hogy a legtöbb drogria rendszeresen foglalkozott amatorképfelvételek előhívásával és kopirozásával. Rendszerint a drogériák gyűjtötték össze az amatórfényképlemezket és filmek legnagyobb részét és azt a megrendelő számára elkészítették. Hivatkoztak az ipartörvény 54 paragrafusára, amelynek értelmében minden kereskedő jogosult a szakmájával kapcsolatos ipari munkák megrendelésének felvételére, köteles azonban azt azonban iparos emberrel elkészíttetni. Ezen helyzet ellen a fényképezészek nagyarányú mozgalmat indítottak, mert véleményük szerint csakis ők jogosultak a fényképanyag összegyűjtésére is. Álláspontukat sikerült érvényre juttatni és az Országos hivatal

ket. Itt oktatják ki először a nagyközönséget a legmodernebb légvédelemre: itt kerülnek a közönség szeme elé az új találmányok, lesz nagyarányú repülőgép kiállítás és még 50—60 csoportban sorakozik majd fel az ipar, a tudomány és művészet minden szenzációja. Itt lesz a külföld: Olaszország, Ausztria, Svájc és — ezidén először — még távol kincses India is, hogy a maguk különlegességeit teressék ki a közönség ámuló szemei elé.

A vásárra való utazást szerfelett megkönnyíti az, hogy a csehszlovák vasutakon 33 százalékos, a magyar vasuton és hájón pedig 50 százalékos utazási kedvezményvel lehet Budapestre ellátogatni. Az utazási és egyéb kedvezményeket biztosító vásárigazolvány máris beszerezhető, még pedig minden utazási és menetjegyirodában, a Čedok összes fiókjainál, valamint a magyar külképviseleti hatóságoknál, nemkülömben a Cseh-Magyar Kereskedelmi Kamara helyi képviselőjénél. A vásárigazolvány ára mindössze 30 korona. A vásárigazolvány az összes nagyjelentőségű kedvezményekről részletes felvilágosítást nyújt.

közlönye, mot a legfelső közigazgatási bíróság döntésével egybehangzóan kimondotta, illetve közölte, hogy a fényképek kidolgozása és általában azok gyűjtése is ezen célból csakis a fényképező iparosokat illeti meg.

## Nyugatszlovenszkói magyar színház lévai mősora:

Szerda: Virágzó asszony.  
Csütörtök: Pármái ibolya. (Márfi Vera felléptével).  
Péntek: Pármái ibolyák.  
Szombat délután: Csárdás.  
„ este: Szibill. (Hemerka Gyula Iván karnagy jutalomjátéka)  
Vasárnap d. u.: Csavargólány. (Farkas József jutalomjátéka).  
Vasárnap este: Szibill.  
Hétfő: Házasság. Csak felnőtteknek! (Ross József jutalomjátéka.)  
Kedd: Csodahajó.

## Mozik mősora:

Szerda, csütörtök.  
Orient mozgó: Néphelyarákkal AZ ORÓKÓS ALARC hasonnevű regény nyomán készült világ sláger. Főszereplők: Olga Čehova, Peter Petersen, Matthias Weimann.  
Péntek, szombat vasárnap.  
Louis Trenken legnagyobb filmje a „KALIFORNIA CSÁSZÁRA”.  
Hétfő, kedd.  
KING VIDOR rendezésében az amerikai szabadság harcának nevezetes epizódja, ÉSZAK-DÉLL ELLEN. Főszereplők: Dirkie Moore, Randolph Scott, Mary Sullavan, Walter Vonolly.

## „Kultúra Ladányban 1937.”

### Igentisztelt Szerkesztő Ur!

F. évi 14. számában megjelent „Kultúra Ladányban 1937” c. cikkre vonatkozólag, legyen szabad nekem, mint érdekelt félnek, röviden válaszolni.

A helyi K. T. Vámosladányban igenis működik, kultúrestélyeket rendez s erről a J.K.T. előtt fekvő évi jelentések is tanuskodnak. A mult 1935—36 évben Vámosladányban 9 kultúrestély, a f. 1936 37 évben 6 kultúrestély tartottak. A mult évben mint vendégek ft. Stibló Ágoston esperes plébános, Böszörményi Zoltán ig. tanító és — érdekes — a mult heti cikk írója szerepeltek. A tolyó évben a következő szabadelőadások tartottak: 1. Az állatok takarmányozása. 2. A föld vonzása és a testek súlya. 3. Tüdőbaj és az ellene való védekezés. 4. A babonáról. 5. Első segély nyújtás. 6. Hogy rendezzük községünket? A mult évben ren-

deztünk Rákóczi ünnepélyt. A folyó évben külön estélyt Masaryk G. Tamás felszabadító elnök úr születése napján. A kultúrestélyeken az elsorolt szabadelőadásokon kívül minden alkalommal 4—5 magyar népdal, 8—10 költemény legnagyobb magyar költőinktől és egy felolvasás Móricz, Móra stb. remek elbeszélése tartkították a műsort.

Négy év óta a kezeimhez fizeti ki a község előljárósága évente a 100—100 Ké hozzájárulást a kultúrestély termének fűtése és világítására s ez a tétel minden évben kétszer szerepel a pénzügyi bizottság és kétszer a képviselőtestület előtt.

Most midőn köszönetet mondok soraim közléséért maradok

Vámosladány, 1937. ápr. 8.

hisztellel  
FARKAS KÁROLY  
ig. tanító  
a helyi K. T. titkára.

## Meg vannak löve a vadászok!

A nyúlbetegség, amely mint legujabb veszedelem ütötte föl fejet, már itt van szomszédban. A szomszéd járásokban már irtják a nyulakat és a többi rágcsálót. Már a házi nyulakra is ráragadt ez a veszedelmes betegség, amelyet az emberek is megkaphatnak és lefolyása igen hosszadalmas, kellemetlen magas lázzal jár és gennyes kiütések okoz.

A vadászok, a vadászterületek bérlői tulajdonosai előtt nagy probléma a kérdés, hogy mi lesz a vadászterületekkel és a vadászatokkal?

Az ingyencék, gurmanok, sőt még a háziasszonyok, szakácsok és szakácsnők is elintézték ezt a járvány ügyet, levették az étlapról és ezzel vége. De mit szólnak ehhez a magas bért fizető vadászterületbérlők vagy a magas bért a költségvetésükbe belekalkulált vadászterülettulajdonosok?

A vadász-szenvedély nagyon elharapódzott és a vadászok száma nagyon

megszaporodott, a vadászterületek kiadásánál az árverezők rémségesen fölverték a bérösszeget úgy, hogy ujabban a vadászat már nem tartozott a hasznosított foglalkozások közé, hanem az nagyon is drága passzió lett. Így aztán nagyon is fontos kérdés, hogy a nyúl-



SÓSBORSZESZ

enyhíti a reumatikus fájdalmakat.

vadászatra szánt területek bérlői fennállhatnak-e most is, amikor a vadállomány nem lehet értékesíteni, sőt azt irtani, pusztítani kell és belátható időn belül a helyzet javulása se remélhető, mert friss és egészséges vadállománnyal betelepíteni a vadászterületet szinte képtelenség.

A nyúlállomány egyenlőre megszűnt,

## Mily jók is az ünnepek!

Magamfajta hivatalnokember már hettekkel előre örül az ünnepeknek. Kitervez magában mindent, hova fog menni, mit fog csinálni, milyen jó is lesz majd... De ne vágjunk az eredmények elébe.

Husvét szombatján déli 12 órakor megkönnyebbült sóhajtással tettem le a tollat: „No, két és fél napig csinálhatok azt, amit akarok” — gondoltam. Fűtűrészve s korgó gyomorral indultam hazafelé! Már előre örültem az ebédnek. De ember tervez, feleség végez. Ebéd helyett valami futurista kompozíciót kaptam kedves életem párjától, ki így csicsereget. „Tudod fiam a sonkát majd csak este esszük meg, mert most még bőjt van. Különbben sem árt ha kicsit koplalsz, ugyanis olyan kövér vagy. Hja, látszik milyen jó feleséged van neked.” Nem ellenkeztem — hiszen csak próbáltam volna! Nem baj, legalább nyugodtan fogok aludni — gondoltam. Hiszen nem mondom aludtam is volna, — ha...? Valaki könyörtelenül felébresztett.

„Gyorsan öltözz fiam, megyünk a

körmenetre. Az új kosztümömet veszem fel. Te is tavaszi vegyél magadra” — csicseregte negédes mosollyal k. feleségem.

Ám legyen s elmentünk a körmenetre. — Büszkén feszítettem vadonatúj felöltőmben — igaz, hogy kicsit hideg volt, mire zsebre akartam dugni a kezemet:

„Hova gondolsz — sziszigte mellettem pompás tavaszi kosztümjében a hidegtől kék ajakkal Éva leánya — hadd csak kinn a kezedet.” Mi maradt hátra, kihúztam kezeimet és... tovább dideregtem.

Este persze a sonka helyett mindketten aszpirinos teával kínálgattuk magunkat.

Vasárnap reggel azután az édes alvás helyett, ki kellett rándulnom — mert feleségem akarta, hogy sportembernek kell lennem. Hát voltam — sajnos. Este természetesen fájó tagokkal holtfáradtan estem bele az ágyba. Majd a hétfő mindent rendbehoz, fohászokodtam titkon. Rendbe is hozott, mert hétfő reggel kaptam egy jegyzéket és egy

## Életünk útvesztője.

Keletről jöttünk és bús küszöbként megálltunk, Sem kelet, sem nyugat nem tudott eljönni hozzánk: Ha véletlenül megjött közénk a nyugat lelke, Lelketlenül halálra üzték és megbotozták.

Itt céltalan vakság és szolgaság kellett, Saját életét a magyar nép soha sem élte. Ezer éves szolgaságban sikkasztották a lelkét. Így csoda, hogy a huszadik századot megélte.

SASS JÁNOS.

## Vasárnap reggel nem lesz villany Léván.

A városi villamostelep üzemvezetősége tisztelettel felhívja Léva város n. é. áramfogyasztó közönségének b. figyelmét arra, hogy 1937. évi április hó hó 18-án (vasárnap) reggel 5 órától 8 óráig az áramszolgáltatás, a szokásos évi fenntartási munkák elvégzése végett, szünetelni fog.

(—) Műfogak, fogtömések, arany, platina és „Wipla” (acél) híd munkák tartós és szép kivitelben, jótállás és szolid árak mellett készülnek BAZLIK állam. vizsg. fogtechnikusnál, Szepesi-ucca 9. szám.

Nemesített szőlővesszők minden minőségű szőlőfajtákból és a következő új fajtákból is u. m. MATTHIAS JÁNOS, PIROVANO, STARK és KOHLMAN dús választékban a legjobb minőségben kaphatók:

JÁN POLÁK  
Velké Pavlovice u Hustopeče

Kérjen díjmentes fajta- és árjegyzéket 70 külböndöző fajtáról

mint táplálék szerepelni és a nyulnak a bőre se lesz valami kapos, mert még ha ragálymentes is valamelyik vadászterület, a lelőtt nyúl nem fog piacot találni, mert mindenki tartózkodik a nyulaktól.

Most ugyan vadászati tilalom van a nyulakra, de igen sok járásban azért szólnak a puskák, mert a nyulak irtását elrendelték.

A vadászok, vadászterületek tulajdonosai, bérlői kíváncsian várják a törvényes intézkedéseket, amelyek nem maradhatnak el.

(bj)

parfömös üveget s kedves mosollyal végig kellett öntözni boldog boldogtatant, kit feleségem e kitüntetésre méltónak talált.

Valljuk be, az öntözés szép szokás, de nem en gross. Delfelé azután a sok belémdiktált líkörtől kőválygó fejjel s a sok süteménytől kellemetlenül teli gyomorral még csak rá sem tudtam nézni kedvenc ételeimre.

„Hogy fogadtak a Juciéknál?” — érdeklődött oldalbördám. Szomorúan legyintettem s olyanforma megjegyzést tettem, hogy aludni szeretnék.

„Igen fiam, de talán elfeledkedtél arról, hogy délután a Bélákhoz ígértünk.”

S mert Bélák igen kedves emberek, este elvittek bennünket kávéházba, honnan hajnali kettőkor kerülünk haza álmos, de rózsaszínhangulatban.

Ma mikor megint itt ülök hivatalomban s kétségbeesett kísérleteket teszek szemeim nyitvatartására, hálás szívvel gondolok az elmúlt ünnepekre. Mert mégis fontos, hogy az ember időnként kipihenje magát.

—yL—

— Méhészek figyelmébe! Méhviaszt új német gyártmányu hengergépen műléppé átdolgozok 42 cm. tekercs szélességben, vagy pedig méretre vágva, egy kg.-ként 6 Ké-ért. Méhészegyesületeknek nagyobb rendelésnél kedvezmény Salakra 4—10 dkg.-ot levonok. Megkereséseket kérem csak hétköznapiokon: Horváth László Želiezovce.

Érelmeszesedés, neurasthénia, golyva, mirigy, csont, izületi és bőrbajok, hűdések, köszvényes-csúsz loboknál

CSIZ

jód-bróm gyógyfürdő.

olcsó pauszál árak az öszköltségekkel:

az elő és utóidényben  
14 napra Ké 760—  
21 „ „1100—

Otthon tartandó ivókurához

CSIZI

jód-brómos gyógyvíz

Ismertetőt és használati utasítást küld:

Fürdőigazgatóság Čiz-küpele Slovenszko.

## Ahogy én látom...

városunk újra jó bótót csinált. A vadonat új söprőgépecske alig néhány napos munka után mult kedd délutánján már is felmondta a szolgálatot és vagy két óras mütétre volt szükség, hogy a saját lábán hazavonulhasson. Eddigi jelentések szerint még bizonytalan hogy az operáló és asszisztáló söfőrök közreműködése, vagy pedig a Boleman gyógyszerár közvetlen közelsége következtében állott-e be a beteg állapotában a kedvező javulás. De kétségtelen az, hogy nehezebb mütétet a város söfőrei még alig végeztek, mert a kíváncsi járókelők százai bizony nem fukarkodtak a szellemesnél-szellemesebb megjegyzéseikkel, amelyeket a város ezen ujjabb tőkebefektetésének hirtelen és kissé túlkorai makrancos viselkedése csalt a nyelvük hegyére. Kedves látványt nyújt ez a filigrán gépecske és a gyerekek nagy csoportja kíséri az uccán végig, ha sepreget a mások ajtaja előtt, de csak a gyerekeknek, mert azok akiknek az ajtaja előtt söpreget szellemesen már is „porek”-nek nevezték el. Léván eddig is nagy volt a por ha nem esett az eső, de ez mind semmi ahhoz képest, amit ez a kis masina produkál, mert ez még ott is csinál port ahol eddig nem volt. Szép kilátásaink vannak a nyárra!

OKULÁR.

# Tavaszi ujdonságok

KABÁT

KOSZTÜM és

RUHAKELMÉK

nagy választékban

# Novina

divatárúházában.

Szőnyeg, függöny, paplan és linoleum gyári lerakat.

## Színházi levél.

Tisztelt Szerkesztő Uram!

Önök voltak azok, akik vezércikkben üdvözölték színészeink megérkezését. Valóban nagy esemény a város lakossága minden rétegének, hogy a színi kultúra szépségében gyönyörködhet. Az Önök meleg fogadtatását Földes igazgató úr azzal revansálta, hogy

hetség, de általában kevés a színész és színésznő, a lévai bevételből telne a szintársulat kibővítésére is. A művészetbe bele vinni az üzletet épen olyan hiba, mintha valaki az üzletből művészetet csinál. A lévai publikum igen hálás, szeret színházba járni, de eddig egy-két este től eltekintve nem sok öröme volt.

## Moss kímélő habban, ezt ad SZARVAS-SZAPPAN

füetlen teremben tartja előadásait. Az első előadáson az Urilány-nál sokan kaptak náthát, de az elhult polgártársak helyében újak jöttek. Megfigyelhette Szerkesztő úr, hogy a prózai előadásoknak sokkal nagyobb sikere van, mint az operetteknek. Itt azonban eltérő a véleményem az Önökétől, mert ezt nem csak azzal magyarázom, hogy a lévai publikum jobban kedveli a komoly témát, mint az operettet. Én azzal magyarázom, hogy az operettekben bizony nagyon gyenge a szintársulat. Egy jó operetthez szép díszletek, kosztümök, nagy zenekar, no meg aztán énekelni tudó színészek is kellenek. A közönségre bizzuk annak megítélését, hogy ezen kellékek meg vannak-e. A szintársulatnál van néhány te-

Helytelenítem azt is, hogy a pikáns, gyakran frivol részleteket kihangsúlyozzák a karzat mulattatására, pedig ez nem jelenti a publikum többségét. Dr. Kerekes Mária előadása után kínos jelenet következett, mert a publikum nem tudta, hogy vége van-e a darabnak, vagy sem. A művészek a tapsot várták, amellyel a lévai közönség egyre inkább fukarkodni kénytelen, a közönség pedig az előadás folytatását. Ennyit tartottam szükségesnek Önökkel közölni, mert sajnos Földes direktor úrral beszélni azonos a lehetetlenséggel, különben neki személyesen mondtam volna meg a véleményemet, sőt talán egy kissé erősebben is.

Egy gyakori színházlátogató.

— Sztrájkba léptek a kovácsi „Leviolom” kőbánya munkásai. A Kovácsi mellett lévő kőbánya munkásai, mintegy 115-en a múlt napokban beszüntették a munkát. Magasabb bért követelnek. Az egyeztető tárgyalások megindultak.

— Lévaiak a rádióban. Lányi Baba Lányi Nándor nyugalmazott jegyző leánya kedden d. u. 6'10 perces kezdettel a pozsonyi rádióban magyar dalokat énekel. Műsorán szerepel többek között Korentsy Sándor lévai zeneszerző két magyar dala is.

## Bazaltoid járdalap az ideális burkolat.

Nagyméretű, könnyen tisztán tartható, végtelen tartósságú

gyártja: Ing. Hochberger Sándor

betonárúgyára

Levice-Léva Kálnai u. 43

Mindennemű betonmunkák vállalatnak.

## Most látjuk csak

valójában, mit jelent a járdanélküli uccákon való járás. Valóságos tornamutatványokat kell végeznünk, egyensúlyozó művészzé kell válnunk, ha egy ilyen uccán vezet át utunk. A negyven egy néhány napos esőzés után átázott talajon egyet lép előre az ember, kettőt csuszlik hátra, jobbra, vagy balra. Azok akik csak benn a város szívében az aszfaltozott uccákon járnak, el sem tudják képzelni mit jelent az

ilyen esős időjárásban a város külső járda nélküli uccáiban közlekedni. A járda készítésére az első lépések már megtörténtek a város részéről. Ez azonban nem elég. Itt nem szabad, nem lehet megállni, az ügyet ad akta helyezni. A város lakosságának jogos kívánsága, hogy a járdák készítése mielőbb elkezdődjék és folytatódjék mindaddig, amíg a legutolsó uccában is nincs közlekedésre alkalmas járda.



## — HIREK —

— Eljegyzés. Droppa Máriát (Nagy-salló) eljegyezte Schalkház Ferenc városi főintéző (Esztergom).

— Változások a „Pohronie”-nál. A Pohronie Léván megjelenő lapotársunk szerkesztőségében ill. kiadóhivatalában nagyobb arányú változások történtek. A lap tulajdonjogát és kiadását „Novina” nyomda és kiadóvállalat, Praha vette át míg a lap felelős szerkesztője Pockody Sándor lett. A lapot továbbra is Dr. Vidlička Jaroslav és a szerkesztő bizottság szerkeszti. Kiadóhivatala azonban Zólyomban van.

— Május 22-én lép életbe a nyári menetrend, amelynek tervezetét a na-

előtt, vagy öntözés után? Leghelyesebb lesz két öntözés között! A kis motor ára elég tekintélyes, munkáját kíváncsian várjuk.

(—) Amikor a gyermek a betűtést tanulja, akkor van itt az ideje annak is, hogy hozzászoktassuk a rendszeres fogápoláshoz. A reggeli de mindenekelőtt az esti fogfésztetés tartja meg a fogakat erőseknek és egészségesegeknek. — A Kalodont fogpép alaposan, de óvatosan tisztítja a fogakat és a Bräunlich dr féle Sulforicin-Oleat, melyet az ezen országban gyártott fogpépek közül egyedül csak a Kalodont tartalmaz, eltávolítja a veszedelmes fogkövet, sőt megakadályozza, hogy újra képződjék.

— Emelkedett a munkanélküliek száma. Április 1-vel a lévai járásban nyilvántartott munkanélküliek száma 3884 volt. Tehát 76-al több mint március 1-én.

pokban küldte meg szerkesztőségünknek a vasut-igazgatóság. Az eddig érvényben lévő menetrendről több lényeges eltérés mutatkozik. Általában meggyorsítják a vonatok menetsebességét, aminek következtében csaknem minden vonatonál néhány perces eltérés mutatkozik, de újabb vonatokat is állítanak be a forgalomba. Az érvényes menetrendet későbbben közöljük.

— Megérkezett a város seprőmotorja. Régebben hallottunk már arról, a város a nagyobb tisztaság érdekében, a városi kőportalanításának lehetővé tételére söprögépet rendelt. Ez a kiváló masina a napokban érkezett meg és vonult végig a városban, nagy feltűnést keltve. A három kerekű kis motorkát a fűtővonal tisztán tartására kívánják használni. A kérdés csak az öntözés

Az állandó eszések következtében nem indultak meg a gazdasági munkák és ennek tudható be a munkanélküliek számának emelkedése. A nyilvántartott munkanélküliek közül a genti rendszer szerint 658 személyt segílyeznek, míg 894 élelmezési blokkokat kap.

## Villamos átszereléseket az új áramra

ÉDER KÁLMÁN koncesszionált villany- és vízvezeték-szerelő vállalatja jutányosan készít Motorokat gyári áron szállít.

Levice Szepessi ucca 20

## Jó gazdának JÓ KERESKÉNYI MESZET

A kereskényi mészetgyő új tulajdonosa megjavította a mész minőségét.

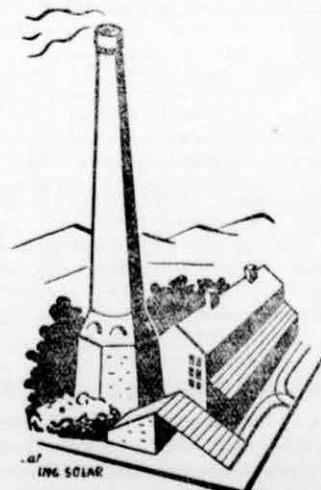
MESZET vakoláshoz és meszeléshez.

MÉSZPORT trágyázáshoz VALÓDI KERESKÉNYI MÉSZKÖVET minden mennyiségben helyre szállít

MARTIN DRDOŠ  
mészetgyő

VELKÉ KRŠKANY

Kezessük, hogy meg lesz elégedve.



# Színházi esték.

Legutóbbi számunkból helysütke miatt színházi beszámolóink egyes részei ki-maradtak. Olvasóközönségünk szíves el-nézését kérjük.

Tíz napos működés után áttekintő ké-pet nyertünk Földes színházról és kénytelenek vagyunk megállapítani, hogy ugy a diszletezésben, mint a művészi teljesítményben nincs haladás, sőt inkább a tavalyihoz képest tekintélyes nivó sű-lyedést konstataitunk. Nemcsak hogy ke-vevesebb a komoly erők, a tehetségek szá-ma, de a kiállítás, e diszletezés is igen hiányos és szegényes. Elismérjük, hogy a gazdasági viszonyok rosszabbodása da-cára is a helyi erők, a régiók, de nagy kár az, hogy ezzel szemben a magyar színi kultúra szenved. A lévai közönség hálás kedveli is a színészeket, mert hisz nagy részének csak ritkán van alkalma a színi-házba járásra, azonban ennek dacára igé-nyes, jó darabokat és jó előadást akar látni. Szívesen áldoz, de tudni akarja mire és miért? Többet vár a hivatásos színészekről, mint a műkedvelőktől.

Vegyük sorra az egyes darabokat. Hétfőn és kedden este Szántó-Szecsén: Nászutazás Budapest-Wien operettje ment A közepes darab a szereplők minden igyekezte mellett sem aratott nagyobb sikert. Faragó Márta az ujdonsült fiatal asszony szerepében igen kedves, szim-patikus volt, Kender Ily kitűnő táncos, de túl temperamentumosan játszott. Far-ka kissé beképzelt és állandó hibája, hogy mókás jeleneteit, a nagyobb karakt siker érdekében túlságba viszi. Putnik komoly, szolid játéka megérdemelt sikert aratott. Igen jó volt Takács vívőmestere. Váradi, Ross, Erdős ügyesen illeszked-tek az együttesbe. A zenekar Hemerka karnagy vezetésével kitűnő kísérletet adott. Szerdán este László Miklós: Dr Ke-rekes Mária c. kitűnő vidéki története volt műsoron. Az erős lelki motívumok-kal átszőtt darab a győnye diszletek, e-gyes jelenetek túlsága mellett is szép si-ker aratott. Mihályi Lici megkapóan ala-kitotta a lecsuszott intellektuelt, akiben egy pillanatra felébrednek a diákevek boldog emlékei. Farkas József igen jó volt az érettségi előtt álló diák szerepé-

ben. Mányai komoly, szigorú direktora valóság volt. Mányai kitűnő jellemzését nivót képviseli! Takács kis városi resti pincérje, a népszínművek falusi kocsmá-rozához állt közelebb. Jók voltak még Ross, Erdős, Kuti.

Csütörtökön Ezüstmenyasszony epe-rett ment. A közönség csalódottan hagyta el a színház termet. Többet várt. Mihá-lyi Vilesi és Takács kitűnő játéka, Tanka Dóra elefthi méltóság asszonya kiemel-kedtek ugyan az együttesből, de a da-rabnak még sem volt nagyobb sikere.

Annál inkább nagyobb közönséget ara-tott Csathó vigjátéka: Az én lányom nem olyan. A kitűnő felépítésű darab nem-csak tartalmilag, de előadásban is első-rangú volt. Az urilány után ez volt a társulat legjobb előadása, még a szegé-nyes diszletezést is felejtette a közönség-gel a szereplők kitűnő összjátéka. A min-dig kitűnő Mihályi Vilesi, a nagynéni szerepében ismét remekelt. Faragó Márta a megtévedt urilányt realis átérzéssel tor-málta meg, Mányai új oldaláról mutat-kozott be igen előnyösen. Ross komo-lyan veszi szerepét és túlzásoktól men-tes közvetlen játékok ad. Váradi Elza nem kelti egy méltóságos asszony benyomását

Szombaton és vasárnap este Erdélyi Mihály: Csavargólány-a ment. A jó felépítésű és zenéjű darab határozottan sikert aratott. Hemerka karmester szaka-vatott vezetésével a zenekar összhanga-tos játékaival méltóan támogatta a szerep-letek munkájukban. Az operett együttes-nek egyik legjobb előadása ez volt. Tak-ács eleven humora, ügyes groteszk tán-ca, Mihályi Vilesi szerelmes vénkisasz-sonya megérdemelt tapsokat kaptak. Mi-hályi Lici közvetlen, életes játéka ezáltal is bizonyított értékes színészi képességeit. Faragó Márta kedves, természetes átér-zése, Ross erőteljes alakítása nagyban emelték a sikert. Farkas próbafinánca jó volt. Putnik apathikusnak, fáradtnak lát-szott. Váradi egyre jobban túlozva eljá-tsa szerepét. Kender szerelmes bakfisa kielégítő, kár, hogy igen gyorsan pereg a nyelve, aminek kárát vallja a tisztá, he-lyes kijelzés.

Cs. jed. E 614/32  
102

Exekučná vec vymáhajúcej strany: I. Dunajská banka, úč. spol. v Leviciach. II. Okresná nemocenská poisťovňa v Leviciach III. Slovenská poisť. úč. spol. v Bratislave. IV. "Vesta" slov. priemysl. úč. spol. v Bratislave. V. Gejza Uhrinka v Rendve proti povinnej strane pre I. 3890 a 7200. II. 1053 a 648 a 98 a 327 a 146 a 389. III. 312. IV. 1613 V. 31 Ké istiny s prisl.

## VYHLÁŠKA O DRAŽBE

Dňa 17 apríla 1937. o 15 hod. odpol. budú v Čankove vo verejnej dražbe predávané tieto veci:  
1 traktor "Fordson", 1 sečkovica, 1 sro-fovník, 2 kolie, 2 červené ielaty, 1 se-jaci stroj, 1 hrabaci stroj, 12q jačmeňa 20 q pšenice, 1 trtič na kamen s trie-dičom, 40 q pšenice, 40 q jačmeňa 1q pšenice, 5 q pšenice, 5 q jačmeňa, 1 pohovka, 1 mlátiacia skrinia "Neuhus Nové Zámky", 1 červená jalevica, 1 červená krava, 28 q pšenice, 5 q jač-meňa, 4 q jačmeňa, 1 tela  
Vyzvanie, aby sa podávalo, stane sa až za pol hodiny po dobe vyševedenej. Medzitým možno veci prehladať  
Okresný súd v Leviciach odd. do-ručné a výkonné.  
dňa 8. apríla 1937.

— Fák ünnepét Kerekudvardon (Zselizi járás.) vasárnap délután 3 óra-kor szép ünnepségek keretében tartot-ták. Hulják Imre ig. tanító bevezetöt mond, a fák ünnepe jelentőségéről.

# Apró hirdetések

Minden szó 40 fillér, a leg-kisebb hirdetés ára 4 fillér.

Két szobás lakás, belvárosban azonnal kiadó

Bútorozott szoba egy vagy két úr részére kiadó Jókai u. 11.

Nyári rózsakrumpi fogyasztásra és ültetésté bármily mennyiségben kapható Soss Jánosnál, Munkás u. 17.

Eladó nagyobb családi ház a belvárosban

Megvételre keresek kisebb családi házat

Jégszekrény jutányosan eladó. Szepesi u. 12 l.

Különbejárattú bútorozott szoba eset-leg teljes ellátással kiadó Ugyanott jó házkoszot kapható Szepesi u. 12. l. em

Vágóhid u. 17. sz. ház, mely áll két szoba, konyha, mellékhelységek, kertből eladó Bővebbet Botka u. 43

Báti ucca 5 sz. házban háromszobás lakás, vízve-zetékcs konyhával, fürdőszobával kiadó Bővebbet Bati u. 5. emeleten.

Kürti házban földszinten egy szoba május 1-rc kiadó alkalmas varrodának vagy garzon-lakásnak

Két lakás kiadó Jókai u. 11

Címek a kiadóban Stur utca 3. szám.

Utánna az iskolás gyermekek éneke és szavalata következett, szlovák és magyar nyelven. A rossz időjárás miatt, kevés közönség jelent meg az ünnepélyen.

# SPORT

LTE—Ipolysági FC 2:2 (1:1)  
bíró GOLD Komárom.

Az LTE-nek a szokásos felállításban csak egy pontot sikerült Ipolyságról el-hozni. Az IFC-ben váratlanul erős ellen-felet talált. Fél óras mezőny játék után az IFC szerzi meg a vezetést, amelyet Tóth a 34. percben 11-ből kiegyenlít. Állandó mezőnyjátékkal telik el az első féldél és inkább az IFC a veszé-lyesebb csapat. Dohányt valamint az IFC balszélsőjét a bíró a 25. percben kiállítja s így mindkét csapat fiz emberrel játszik. Az első féldél eredménye nem változik.

A második féldélben Hengeter megy Dohány helyett haliba és az LTE négy csatárral játszik. Már a harmadik percben sikerült Vízinek a vezetést megszerezni és bár a csatároknak több gól helyzetük volt, azt nem tudták kihasználni. A 28. percben az IFC kiegyenlít. Mindkét csa-pat a győztes gólrá törekszik és az erély-telen bíró az egyre jobban eldurvuló já-tékok nem tudja fékezni. A győzelmet egyik csapat sem tudja kioroszakolni, az eredmény változatlan. Dubec jól védett, Horváth gyenge volt, Mészáros és Do-hány jól játszottak. Horváthnak okvetlen több tréningre van szüksége, hogy a he-lyén megtegyen. A csatársorban Vig és Tóth rosszul, Hengeter mint half nagy-on jól, mint csatár gyengében játszott. Kuzsel még mindig nincs formában. Vizi ismét a legjobbnak mutatkozott, bár lö-vései nem sikerültek.

Az IFC-nél Pokorny centerhalf és Weisz balszélső játszottak a legjobban.

Gold bíró kiengedte kezéből a mérkö-zést.

Vasárnap 18-án a Komáromi Egyet-értés játszik Léván I. osztályú bajnok mérkőzést. Az Egyetértés csapata komoly ellenfél, a déli kerület él csapatai közé tartozik, jelenleg a harmadik helyen áll. Remélhetőleg az LTE minimális győze-lemmel abszolválja a mérkőzést. Tippünk 2:0 az LTE javára.

A 9. divízió serlegéért folyó katonai mérkőzések során vasárnap d. u. az LTE pályán a Nyitrai XI. játszott a Lévai XI. csapat ellen. Eredmény 6:1 (0:1). Az első féldélben a Lévai XI. nagy ira-mot diktál, de ezzel erejét ki is adja, úgy

hogy a második féldélben a Nyitrai XI. megerőltetés nélkül könnyen győzött.

— B. Bánya asztal-tenisz bajnoksá-gáért folytatott versenyt Kolorosz a Lévai Juventus játékos nyerte meg. Az érté-kes vándordíj most érkezett meg Lévára és a Koráb virágkereskedés kirakatában megtekinthető.

— A Juventus birkozóji májusban barátságos markőzésre hívták meg a po-zsonyi »Ursus« nagykéességű csapatát. Előzőleg a klubbajnokságokat folytatják le. Nyilvános tréningek minden kedden és pénteken vannak az egyesület Honvéd u. 28. alatti helységben.

— Országos vívőverseny Léván. A Csl. Vívószövetség országos versenye az LTE rendezésében április 24-én szom-baton reggel kezdődik és két napig tart. A verseny nivóját az eddig beérkezett nagyszámu nevezés biztosítja. Nemcsak Szlovénzók, hanem a történelmi orszá-gok legjobb vivoit láthatjuk majd a küz-dőtérén, a Kat. Kör és a Kaszinó nagy-teremben. Közel 100 vívő érkezésére számít a rendezőség, amely Gyapay Ede vezetése mellett mindent elkövet a sport-szerű és zavartalan lebonyolítás érdeké-ben. Nevezések április 18-ig küldhetők be. Felhívjuk lapunk olvasóinak figye-lmét a nagyszabású versenyre.

## Születés házasság, halál:

Születés: Orbán Gyula, Hindy Erzsébet: leány Mária Anna Erzsébet, Kis László, Kovács Julianna: fiú László, Vo-zár János, Bednarik Mária: fiú Imre János, Pécka János: fiú István, Lalik Zuzanna: fiú János, Tóth János, Mank-sa Anna: leány Emilia, Vepery Vil-mos, Kucsera Anna: fiú Vilmos, Pusztai István, Petyko Mária: fiú József, Varanny Sándor, Pompos Eszter: fiú Sándor.

Házasság: Nem volt.

Halál: Slovaček Anna 11 éves, özv. Zorvány Andrásné szül. Števcát Má-ria 69 éves, Özv. Sipos András 37 éves, Miklasz Mihály 22 éves, Róth Béla 45 éves.

„LÉVAI UJSÁG” gazdasági kulturális és kitér-kai hetilap, megjelenik minden szerdán. — Főszer-kesztő: Dr. STRASSER ELEMÉR — Földés szerkesztő és kiadó: AKÜCS ERNŐ dipl. agr Szerkesztőség és kiadóhivatal: Léva Stur u. 3. Telefon: 19 — Nyomja Laufer Ernő nyomdái Zseliz — Előfizetési díj: égzésére 48 —, félére 24 —, negyedére 12 — Ké, egyes szám ára 1-Ké Három példány megátársa előfizetésnek számít Hirdetések tarifa szerint a kiadóhivatalban adhatók Gyakori hirdetéseknek engedmény. — Kéziratok a szerkesztőséghez küldendők. Kéziratokat nem ör-zünk meg és nem adunk vissza. — A postabélyeg használatát a bratislavai posta- és táviratigazgató-ság lévai feladóhelyei 109.976. V — 1934 május alatti engedélyezte.